

il-Ġermanja-Cottbus: Stallazzjoni ta' twieqi
OJ S 183/2023 22/09/2023
Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt
Xogħlijiet

Il-baži ġuridika:
Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Cottbus
Indirizz postali: Neumarkt 5
Belt: Cottbus
Kodiċi NUTS: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt
Kodiċi postali: 03046
Pajjiż: Il-Ġermanja
Persuna ta' kuntatt: Zentrales Vergabemanagement
Posta elettronika: Judith.Steiniger@cottbus.de
Telefown: +49 355/612-2922
Faks: +49 355/61213-2922
Indirizz(i) tal-Internet:
Indirizz ewlieni: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Stadt Cottbus - OV 143-2023 - Revitalisierung Grundschulzentrum Hallenser Straße -
Teilobjekt Schulgebäude - Los 110: Holz-Alu-Fenster Neubau
Numru ta' referenza: OV 143-2023

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

45421132 Stallazzjoni ta' twieqi

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Xogħlijiet

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Gewerk 110: Fensterbau Holz-Alu Neubau

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.1.7. Valur totali tal-ksib

Valur mingħajr VAT: 258 421,86 EUR

II.2. Deskrizzjoni

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni, 45421000 Xogħol ta' l-injam, 45421100 Stallazzjoni ta' bibien u twieqi u l-komponenti relatati

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DE402 Cottbus, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Grundschulzentrum Hallenser Straße - Teilobjekt: Schule Hallenser Straße 5a 03046 Cottbus

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Bei dem Bauvorhaben handelt es sich um den Umbau eines bestehenden ehemaligen Schulgebäudes, welches im Norden um einen großen Kopfbau und im Süden um einen kleineren Anbau erweitert wird.

Alle Gebäudeteile werden 4-geschossig und nicht unterkellert.

Das Bestandsgebäude ist ca. 52 x 10,5m groß, der nördliche Anbau hat eine Grundfläche von ca. 425 m², der südliche Anbau von ca. 150 m².

Das Gewerk 110 umfasst den Bau der Holz-Alu-Fenster beider Neubauten.

Es handelt sich um ca. 60 Fenster in ein- bis fünfteiliger Ausführung, teilweise offenbar mit Kipp- oder Drehkipp-Flügel und mit Absturzsicherung.

- Werkplanung 14 Tage nach Auftragserteilung

- Neubau Süd und Bestand: Einbau 48.-51. KW 2023, Endmontage 26. KW 2024

- Neubau Nord Einbau: 6.-12. KW 2024, Endmontage 47. KW 2024

- In Bauberatungen festgelegte und / oder in fortlaufend geführtem Bauablaufplan festgeschriebene Termine sind bindend.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

Prezz

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimu IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2023/S 121-383997](#)

IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri

IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel

Taqsim V: Għoti tal-kuntratt

Titlu:

Auftragsvergabe Radbruch GmbH

Kuntratt/lott jingħata: iva

V.2. Għoti tal-kuntratt

V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

11/09/2023

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offeriti li waslu: 12

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 12

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operatori ekonomiċi: le

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: Radbruch GmbH

Indirizz postali: Dorfstraße 2

Belt: Gresenhorst

Kodiċi NUTS: DE80L Vorpommern-Rügen

Kodiċi postali: 18337

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: kalkulation@radbruch.com

Telefown: +49 38224-40930

Faks: +49 38224-40977

Il-kuntrattur huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Valur totali tal-kuntratt/lott: 258 421,86 EUR

V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

Bekanntmachungs-ID: CXSGYYDY1ECRND0Z

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107

Belt: Potsdam

Kodiċi postali: 14473

Pajjiż: Il-Ġermanja

Faks: +49 331-8661652

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Auf das Vergabeverfahren findet das Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.06.2013 (BGBl. I, Seite 1750, berichtigt Seite 3245) Anwendung.

§160 GWB lautet auszugsweise:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfverfahren nur auf Antrag ein.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat.

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

Außerdem wird auf § 180 GWB ("Schadensersatzanspruch bei Rechtsmissbrauch") in Verbindung mit §§ 160 und 171 GWB verwiesen (besonders § 180 (2) Nr. 2 GWB).

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Cottbus

Indirizz postali: Neumarkt 5

Belt: Cottbus

Kodiċi postali: 03046

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: Judith.Steiniger@cottbus.de

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

19/09/2023